



立即發表：2017 年 1 月 10 日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長發佈《2017 年州情咨文 (2017 STATE OF THE STATE)》的第 23 個提案：
為選民授權用以削減財產稅和地方政府費用

*為納稅人提供選擇和發言權——為縣選民提供機會批准地方政府制定的方案以縮減
地方政府費用*

縣政府官員須就共享、協作、高效的公共服務制定方案供選民投票表決

*方案取締重複低效的政府服務，以尋找切實有效並且可重複實施的財產
稅節省辦法*

*這是州長提出的《中產階級復甦法案 (Middle Class Recovery Act)》
的重要組成內容*

*鞏固了州長此前為減少地方財產稅負擔而提出的舉措，
包括設置財產稅上限 (Property Tax Cap)*

安德魯 M. 葛謨州長今日公佈一項計畫用於減少財產稅，授權選民批准地方政府制定的方案以取締重複的服務，從而削減地方政府費用。葛謨州長把在紐約州減少繁重的財產稅負擔確定為他這屆州政府的首要工作，透過設置財產稅上限和財產稅凍結 (Property Tax Freeze) 在 2016 年全年為納稅人節省了 170 多億美元的資金。

這項開創性的提案要求縣政府官員制定本地化方案用來尋找切實有效並且可重複實施的財產稅節省辦法，透過協調並取締重複的服務和提議協作服務來增強採購力，例如聯合採購和協調使用昂貴的運輸設備和應急設備。納稅人隨後將在 2017 年 11 月的普選公投中對這些費用節省方案投票表決。

「財產稅對紐約州各地的房主和企業主來說是最繁重的賦稅，這項稅費妨礙了這些人的發展和為我們的經濟做出貢獻。這項有影響力的新計畫要求地方政府制定方案用來精簡政府官僚機構供選民批准，藉此為社區授權，進而找到切實有效並且可重複實施的財產稅節省辦法，」葛謨州長表示。「我們在過去六年顯著抑制了財產稅的增長，但這項稅費對產權人來說仍是一筆可觀的費用，而這個提案將減少納稅

負擔，並把紐約州樹立為政府效率方面的全國榜樣。」

紐約州的財產稅負擔

財產稅對紐約州的納稅人來說是最大的納稅負擔，普通納稅人支付的財產稅比所得稅高 2.5 倍以上。韋斯切斯特縣 (Westchester)、拿騷縣 (Nassau)、洛克蘭縣 (Rockland) 位居美國五個財產稅額最高的縣之列，就作為房價份額支付的財產稅來說，美國 15 個稅率最高的縣有 13 個在紐約州境內，主要分佈在紐約州北部地區，其中，韋恩縣 (Wayne)、門羅縣 (Monroe)、卡特羅格斯縣 (Cattaraugus) 屬於全國財產稅稅率最高的縣。

財產稅由地方政府控制，但葛謨州長已將其定為他這屆州政府的首要工作用以幫助民眾減少負擔。財產稅上限是這些工作的核心支柱，州政府效率計畫為其提供 1 億多美元資金作為輔助，財產稅上限推動地方政府控制費用並在 2016 年為每個普通房主節省 2,100 美元。財產稅上限與財產稅凍結相結合，在 2016 年全年為納稅人節省了 170 多億美元資金。

該計畫基於葛謨州長領導的州政府早前設立的地方政府效率計畫，包括公民重組授權補助金 (Citizens Re-Organization and Empowerment Grant) 和公民授權納稅津貼 (Citizens Empowerment Tax Credit)。這些舉措的目標不僅在於給公民授權，還包括為地方政府提供所需的辦法用以遵從財產稅上限。

提案：為選民授權用以批准方案，從而削減地方政府費用

基於財產稅上限取得的成功，葛謨州長提出大膽的計畫，規定紐約市 (New York City) 以外地區的各縣制定方案，內容針對在縣境內的地方政府部門之間提供共享、協作、高效的公共服務，但校區除外。

方案將由各縣的首席執行官制定，例如縣執行長或縣長。縣政府官員將透過公開聽證會聽取公眾意見，並與社區、企業、工黨、公民領袖接觸，從而就方案達成共識。

制定的方案必須展示切實有效並且可重複實施的費用節省辦法，而不是簡單地把負擔轉移給其他納稅人。方案應重點關注取締或整合重複的服務，方案提出的所有共享服務和效率措施必須是新舉措。

方案草案必須在 2017 年 8 月 1 日前提交給縣立法機構。縣立法機構隨後有 45 天時間審核方案，若立法機構未做任何處理，則方案自動進入投票表決。縣選民隨後將在 2017 年 11 月的普選中對方案投票表決。

如果方案未獲得多數選民批准，則縣政府必須在 2018 年 11 月前制定新方案供選民批准。

這項新提案鞏固了葛謨州長在減少地方政府向民眾家庭轉移費用負擔方面取得的成就。他提出的這項計畫用於緩解醫療補助計畫 (Medicaid) 費用增長帶給各縣的負擔，將在五年內為地方納稅人節省 37 億美元資金，他針對紐約州養老金制度提出的變革措施在今後 30 年將為州政府、地方政府以及校區節省 800 多億美元資金。

###

網站 www.governor.ny.gov 有更多新聞
紐約州 | 行政辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418